



CULT_PV(2012)1126_1

PROTOKÓŁ

Posiedzenie w dniach 26 listopada 2012 r., w godz. 15.00 – 18.30
oraz 27 listopada 2012 r., w godz. 9.00 – 12.00
BRUKSELA

Doris Pack (przewodnicząca) otworzyła posiedzenie w poniedziałek 26 listopada 2012 r. o godz. 15.00.

1. Przyjęcie porządku dziennego CULT_OJ (2012)1126v01-00

Porządek dzienny został przyjęty.

2. Komunikaty przewodniczącej

-

3. Wymiana poglądów z Neelie Kroes (wiceprzewodniczącą, komisarz ds. agendy cyfrowej)

Komisarz Neelie Kroes, odpowiedzialna za Europejską agendę cyfrową, poruszyła trzy obszernie zagadnienia interesujące Komisję Kultury i Edukacji: po pierwsze – jak wykorzystanie internetu może pomóc w rozwoju branży twórczej; po drugie – w jaki sposób Komisja Europejska wspiera wolność i pluralizm mediów w UE i poza nią; po trzecie – jak promować rozbudowaną infrastrukturę cyfrową w UE, zwłaszcza w ramach instrumentu „Łącząc Europę”. Ogłosiła, że Komisja Europejska wkrótce opublikuje przegląd postępów, jakie osiągnięto w Europejskiej agendzie cyfrowej: skoncentruje się on na najważniejszych obszarach, które ułatwią realizację Europejskiej agendy cyfrowej, takich jak chmury obliczeniowe, szybkie łącza szerokopasmowe, bezpieczeństwo internetowe, przedsiębiorczość i umiejętności, treści i usługi internetowe oraz badania naukowe i innowacje.

W trakcie obszernej wymiany zdań posłowie poruszyli szerokie spektrum tematów:

„cenzura” stosowana przez Apple, sytuacja mediów na Węgrzech, ochrona dzieci w internecie, utwory osierocone oraz digitalizacja dziedzictwa kinematograficznego, przydział częstotliwości i szczególne problemy, jakie może to powodować dla teatrów, różne stawki VAT i znaczenie neutralności w odniesieniu do mediów oraz czas oczekiwania przez udostępnieniem filmów na DVD.

Głos zabrali: Malika Benarab-Attou, Silvia Costa, Nadja Hirsch, Petra Kammerevert, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Doris Pack, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Neelie Kroes (Komisja Europejska).

4. Telewizja hybrydowa

CULT/7/11253

2012/2300(INI)

Sprawozdawczynie: Petra Kammerevert (S&D)

Przedm. właśc.: CULT –

- Wymiana poglądów

Petra Kammerevert przedstawiła wstępne uwagi dotyczące sprawozdania na temat telewizji hybrydowej ([INI 2012/2300](#)). Telewizja hybrydowa oznacza nowy etap w dziedzinie konwergencji technologicznej, łącząc w sobie internet oraz telewizję cyfrową. Po dodaniu połączenia internetowego do tradycyjnych odbiorników telewizyjnych widzowie mogą wybierać programy z biblioteki, mają dostęp do dodatkowych usług na życzenie oraz mogą korzystać z internetu. Telewizja hybrydowa jest obecnie dostępna w Niemczech i we Włoszech, wkrótce zostanie wprowadzona także we Francji i Wielkiej Brytanii. Zważywszy, że coraz więcej gospodarstw domowych ma dostęp do szerokopasmowego internetu i coraz więcej urządzeń jest połączonych z internetem, a ten zawiera coraz więcej dostępnych treści, można przypuszczać, że telewizja hybrydowa będzie zyskiwać na popularności. Odnosząc się do wypowiedzi Petry Kammerevert, posłowie poruszyli następujące kwestie: zamęt regulacyjny wynikający z różnego traktowania usług linearnych i internetowych usług, możliwe zakłócenia konkurencji, ochrona danych i reklama skierowana do konkretnych grup odbiorców, a także ochronę nieletnich.

Głos zabrali: Jean-Marie Cavada, Nadja Hirsch, Petra Kammerevert, Emma McClarkin, Doris Pack, Lorena Boix Alonso (Komisja Europejska – DG Connect).

Posiedzenie zamknięto o godz. 16.50.

5. Posiedzenie koordynatorów

Posiedzenie koordynatorów odbyło się przy drzwiach zamkniętych. Przyjęte decyzje zapisano w punkcie 10 niniejszego protokołu.

Przewodnicząca Doris Pack otworzyła pełne posiedzenie we wtorek 27 listopada 2012 r. o godz. 9.00.

6. „ERASMUS DLA WSZYSTKICH” – Program UE na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu

CULT/7/07906

***I 2011/0371(COD) COM(2011)0788 – C7-0436/2011

Sprawozdawczyni: Doris Pack (PPE) PR – PE494.473v01-00
AM – PE496.579v01-00
AM – PE497.797v01-00

Przedm. właśc.: CULT –
Opiniodawcze: AFET – Decyzja: bez opinii
DEVE – Iva Zanicchi (PPE) AD – PE492.937v02-00
AM – PE496.480v01-00
BUDG – Sidonia Elżbieta Jędrzejewska AD – PE491.064v02-00
– (PPE) AM – PE494.826v01-00
EMPL – Vilija Blinkevičiūtė (S&D) AD – PE489.541v02-00
AM – PE494.656v02-00
ITRE – Silvia-Adriana Țicău (S&D) AD – PE487.940v02-00
AM – PE491.165v01-00
JURI – Decyzja: bez opinii
LIBE – Decyzja: bez opinii
FEMM – Decyzja: bez opinii

- Przyjęcie projektu sprawozdania
Projekt sprawozdania po uwzględnieniu poprawek został przyjęty 21 głosami za, przy 1 głosie przeciw i 3 głosach wstrzymujące się.

Głos zabrali: Ivo Belet, Hans-Peter Martin, Doris Pack.

7. Ustanowienie programu „Europa dla obywateli” na lata 2014–2020

CULT/7/08253

2011/0436(APP) COM(2011)0884

Sprawozdawca: Hannu Takkula (ALDE) PR – PE496.349v01-00
AM – PE496.350v01-00

Przedm. właśc.: CULT –
Opiniodawcze: BUDG – Barbara Matera (PPE) AD – PE496.587v02-00
AM – PE498.040v01-00
JURI – Klaus-Heiner Lehne (PPE) AL – PE486.126v01-00
(AL) –
LIBE – Csaba Sógor (PPE) AD – PE494.830v02-00
AM – PE496.548v01-00
AFCO – Gerald Häfner (Verts/ALE) AD – PE492.702v02-00
AM – PE496.467v01-00
PETI – decyzja: bez opinii

- Przyjęcie projektu sprawozdania
Projekt opinii po uwzględnieniu poprawek został przyjęty 17 głosami za, przy 4 głosach przeciw i 3 głosach wstrzymujących się.

Grupa GUE/NGL złożyła opinię mniejszości (art. 52 ust. 3 Regulaminu) jako uzasadnienie jej głosowania przeciw sprawozdaniu jako całości.

Głos zabrali: Ivo Belet, Hans-Peter Martin, Doris Pack, Hannu Takkula, Marie-Christine Vergiat.

8. Unia na rzecz Europejskich Stolic Kultury na lata 2020–2033

CULT/7/10155

***I 2012/0199(COD) COM(2012)0407 – C7-0198/2012

Sprawozdawca: Marco Scurria (PPE)

Przedm. właśc.: CULT –

- Wymiana poglądów

Marco Scurria przedstawił wniosek Komisji dotyczący ustanowienia działania Unii na rzecz Europejskich Stolic Kultury na lata 2020–2033 (2012/0199(COD)). Ogólnie poparł on wniosek Komisji, ale chciałby, aby więcej uwagi poświęcono w nim następującym kwestiom:

- rola społeczeństwa obywatelskiego w sukcesie Europejskich Stolic Kultury, potrzeba wykorzystania przez zwycięskie miasta funduszy europejskich do prowadzenia długofalowych działań takich jak rozbudowa infrastruktury turystycznej oraz rewitalizacja przestrzeni miejskiej.

Posłowie zwrócili uwagę na ograniczony budżet (jedna dotacja wynosząca 1,5 miliona euro) oraz podali w wątpliwość, czy Komisja może jednostronnie wybierać Stolicy Kultury. Poruszyli także kwestię współpracy regionalnej pomiędzy miastami z różnych państw. Ann Branch (DG ds. Edukacji i Kultury) zabrała głos w imieniu Komisji i podkreśliła, że odpowiedzialność Komisji za wybór Stolic Kultury wywodzi się z art. 291 TFUE: ustawodawca miał jednak możliwość zmiany wniosku Komisji w celu wprowadzenia rotacji państw członkowskich, których miastom przyznawane jest to wyróżnienie.

Głos zabrali: Petra Kammerevert, Doris Pack, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Ann Branch (Komisja Europejska – DG ds. Edukacji i Kultury).

9. Program „Kreatywna Europa”

CULT/7/07914

***I 2011/0370(COD) COM(2011)0785 – C7-0435/2011

Sprawozdawca: Silvia Costa (S&D)

PR – PE494.523v01-00

yni:

AM – PE498.014v01-00

Przedm. CULT –

właśc.:

Opiniodawcze: AFET – Decyzja: bez opinii

DEVE – Decyzja: bez opinii

BUDG – Barbara Matera (PPE)

AD – PE496.580v02-00

AM – PE498.041v01-00

EMPL – Kinga Göncz (S&D)

AD – PE487.969v02-00

AM – PE491.020v01-00

- Rozpatrzenie poprawek

Silvia Costa zauważyła, że istnieje zasadnicza zgoda co do tego, że potrzebne jest opracowanie jaśniejszych celów tego programu, a także jaśniejszych definicji kluczowych pojęć oraz uwypuklenie znaczenia strategii audiowizualnej i dziedzictwa kulturalnego. Aviva Silver (DG ds. Edukacji i Kultury) zabrała głos w imieniu Komisji. Stała w obronie trzytorowego podejścia zaprezentowanego we wniosku Komisji (kultura, media, przekrojowe dziedziny) oraz podkreśliła, że rozszerzenie zakresu programu będzie trudne ze względów budżetowych oraz ze względu na możliwe ryzyko pokrywania się z innymi programami.

Głos zabrali: Silvia Costa, Doris Pack, Helga Trüpel, Milan Zver, Aviva Silver (Komisja Europejska – DG ds. Edukacji i Kultury).

10. Zatwierdzenie decyzji koordynatorów

Przyjęto następujące decyzje koordynatorów:

1. Dokumenty przekazane

A. Dokumenty przekazane

Opinie nieustawodawcze

1) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: W stronę kompleksowych europejskich ram dla hazardu online COM(2012)0596

Decyzja: sporządzenie opinii nieustawodawczej (grupa PPE, 0,5 punktu)

B. Dokumenty do wiadomości

1) Sprawozdanie Europejskiego Trybunału Obrachunkowego w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego za rok budżetowy 2011 wraz z odpowiedziami Agencji, Decyzja: przekazanie sprawozdawcy komisji opiniodawczej CULT do spraw absolutorium z wykonania budżetu na rok 2011 Mortenowi Løkkegaardowi

2) Sprawozdanie Europejskiego Trybunału Obrachunkowego w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej za rok budżetowy 2011

Decyzja: przekazanie sprawozdawcy komisji opiniodawczej CULT do spraw absolutorium z wykonania budżetu na rok 2011 Mortenowi Løkkegaardowi

2. Przesłuchanie publiczne „Przestrzeganie reguł gry: finansowe fair play i zwalczanie korupcji w sporcie” – 18 grudnia – ostateczny projekt programu

Koordynatorzy zatwierdzili ostateczny projekt programu.

3. Europejskie Stolice Kultury 2017

Koordynatorzy zapoznali się ze sprawozdaniami dotyczącymi wyboru, co zaowocowało wyborem miast Aarhus i Pafos.

4. Wyjazd delegacji komisji do Inari, Finlandia

Koordynatorzy zdecydowali o przyjęciu następującego harmonogramu wizyty oraz o tym, że przewodniczący powinien zwrócić się o odstępstwo od przepisów Prezydium.

poniedziałek, 1 kwietnia (poniedziałek wielkanocny)
podróż we własnym zakresie do Helsinek
wtorek, 2 kwietnia
11.20 lot z Helsinek na lotnisko w Ivalo
15.00 początek programu
czwartek, 4 kwietnia
13.30 lot z Ivalo do Helsinek (przyłot o godz. 15.00)

Grupy są proszone o przesyłanie do sekretariatu (skrzynka mailowa sekretariatu IP-CULT) najpóźniej do czwartku, 13 grudnia, do godz. 12.00 nazwisk posłów chcących uczestniczyć w delegacji.

5. Sprawy różne

-

11. Sprawy różne

-

12. Następne posiedzenie(a)

- 18 grudnia 2012 r., w godz. 9.00 – 12.30 i 15.00 – 18.30

Posiedzenie zamknięto o godz. 12.20.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Lothar Bisky (2), Lorenzo Fontana (2), Morten Løkkegaard (1/2), Doris Pack (1/2), Helga Trüpel (2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Malika Benarab-Attou (1/2), Jean-Marie Cavada (1/2), Silvia Costa (1/2), Santiago Fisas Aixela (2), Petra Kammerevert (1/2), Emma McClarkin (1/2), Katarína Neveďalová (2), Chrysoula Paliadelis (2), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (1/2), Marietje Schaake (2), Marco Scurria (2), Hannu Takkula (2), Gianni Vattimo (1/2), Marie-Christine Vergiat (2), Milan Zver (1/2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
François Alfonsi (2), Heinz K. Becker (2), Ivo Belet (2), Nadja Hirsch (1/2), Seán Kelly (2), Hans-Peter Martin (2), Georgios Papanikolaou (2), Mitro Repo (2), Olga Sehnalová (2), Joanna Katarzyna Skrzydlewska (2), Claudiu Ciprian Tănăsescu (2), Isabelle Thomas (2)

187 (2)
Dieter-Lebrecht Koch (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer
Frano Matušić (1/2)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viiibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezēnti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezinty/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 26.11.2012
(2) 27.11.2012

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Neelie Kroes (Vice-President, Commissioner for Digital agenda)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Monika Sarrazin, Silvia Caneschi, Nequest Graham
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Manuel Romano, Ingrid Rigler, Isabelle Albertone, Sophie Beernaerts, Lorena Boix Alonso, Ann Branch, Aviva Silver, Agnieszka Dobrucka, Jordi Curell Gotor, Filip Van Depoele
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariat politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariat politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Roberto Giannella, Véronique Donck, Mateja Miksa
S&D	Livia Gregusova, Effy Tsonos
ALDE	Rosario Galofre, Astrid Burhoi
ECR	Peter O'Broin, Maciej Preidl
Verts/ALE	Antonia Luciani-Garcia, Frédérique Chabaud
GUE/NGL	
EFD	Mirko Bisesti
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Ana Maria Nogueira Cornelia Gusa Taneli Tikka, Tamas Nemeti</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Stephen Salter, Carla Lyon, Inese Kriskane, Fabia Fontanili, Fabienne Pondeville, Michaela Piffer, Eeva Eriksson, Lisa Mutke, Terje Tuuling, Stéphanie Biasoli, Kirsti Paakkola, Paul Avril, Moushumi Bhadra, Martine Hamrit</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġis/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Claudine Deleu</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

